

**DIRETTIVA ANTICIPATA PER IL FUNERALE E LA SEPOLTURA  
УКАЗАНИЯ ОБ ОТПЕВАНИИ И ПОГРЕБЕНИИ**

**Nome e cognome:** \_\_\_\_\_  
имя, отчество и фамилия

**Data di nascita:** \_\_\_\_\_  
дата рождения

**Indirizzo:** \_\_\_\_\_  
почтовый адрес

**CAP, città:** \_\_\_\_\_  
индекс, город

**Nome, indirizzo e telefono della persona responsabile dell'organizzazione del funerale:**  
имя, адрес и номер телефона человека, ответственного за организацию похорон

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Io, il summenzionato e sottoscritto, rendo qui noto di essere un cristiano ortodosso, e che dopo la mia morte, il mio corpo deve essere sepolto secondo gli insegnamenti e le tradizioni della Chiesa Ortodossa Russa.**

Я, вышепоименованный и нижеподписавшийся, сим заявляю, что я—православный христианин, и что после моей смерти, моё тело должно быть погребено в соответствии с учением и традициями Русской Православной Церкви.

**- Il mio corpo non deve essere cremato, ma sepolto nella terra.**

- Моё тело должно быть не сожжено, а погребено в земле.

**- La bara usata deve essere di materiale degradabile, come il legno, per permettere al mio corpo di ritornare alla terra in modo naturale.**

- Гроб должен быть сделан из разлагающегося материала, такого, как дерево, для того, чтобы позволить моему телу естественным образом вернуться в землю.

**- Il mio corpo non deve essere imbalsamato. Se c'è bisogno di conservare il mio corpo in attesa di disposizioni funebri, si può conservarlo solo con la refrigerazione.**

- Моё тело не должно быть бальзамировано. Если нужно замедлить разложение моего тела, то только охлаждение может быть использовано.

**- Il mio corpo deve essere trasportato in una parrocchia della Chiesa Ortodossa Russa per il funerale.**

- Моё тело должно быть доставлено в приход Русской Православной Церкви для отпевания.

**Firma:** \_\_\_\_\_ **Data:** \_\_\_\_\_  
подпись дата

**Testimone:** \_\_\_\_\_ **Data:** \_\_\_\_\_  
свидетель дата

**Testimone:** \_\_\_\_\_ **Data:** \_\_\_\_\_  
свидетель дата